



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

Griechisches Ministerium für Bildung, Lebenslanges Lernen und
Religionsangelegenheiten

Griechisches Staatszertifikat - Deutsch

NIVEAU

B2

Entspricht dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen

PHASE

4

Mündlicher Ausdruck und Sprachmittlung

Datum

November 2010

ACHTUNG

- Vor Beginn der Prüfung werden die Prüfer gebeten, die Anweisungen auf den Seiten 2 und 3 aufmerksam zu lesen.
- Nach der Prüfung eines jeden Kandidatenpaares müssen die Prüfungshefte den Prüfern zurückgegeben werden.
- Dauer dieser Prüfungsphase pro Kandidatenpaar: 15 Minuten.

PHASE 4

Mündlicher Ausdruck

ANWEISUNGEN FÜR DIE PRÜFER

Das vorliegende Heft beinhaltet die Anweisungen für die Prüfer sowie die Aufgabenstellungen der Phase 4: „Mündlicher Ausdruck“.

Vorstellung der Phase 4:

An der Phase 4 nehmen zwei Prüfer und je zwei Kandidaten teil.

Die Prüfungseinheit besteht aus drei Aufgaben: **Dialog**, **Monolog** und **Sprachmittlung**.

Während im Rahmen des Dialogs der Kandidat **ein Gespräch führen muss**, das seine Person, seinen Alltag und seine soziale Umwelt betrifft, muss er sich im Monolog **zusammenhängend zu einem Thema äußern, etwas beschreiben, charakterisieren, kommentieren und seine Ansichten/Meinungen darstellen**. In der Sprachmittlung geht es nicht um eine Übersetzung des griechischen Textes. Die Kandidaten **sollen die wichtigsten Informationen ihren Gesprächspartnern, die vorgeblich nur Deutsch verstehen, übermitteln, so dass diese Informationen dann als Grundlage für ein kurzes Anschlussgespräch dienen können**.

Dauer der Phase 4:

Während der Dialog für beide Kandidaten zusammen 3 Minuten dauert, beträgt sowohl die Dauer des Monologs als auch die der Sprachmittlung für jeden Kandidaten 3 Minuten. Somit sind für die Prüfung von zwei Kandidaten insgesamt 15 Minuten vorzusehen. Darüber hinaus ist zu berücksichtigen, dass genügend Zeit vorhanden sein muss (ca. 5 Minuten), damit die Benotungsformulare sorgfältig ausgefüllt werden und das nächste Kandidatenpaar Platz nehmen kann.

Benotung:

Die Prüfer erhalten das Bewertungsformular, auf dem sie die Bewältigung der drei Aufgaben und die allgemeine Sprechfähigkeit bewerten.

Zu Aufgabe 1 „Dialog“ notieren die Prüfer, ob der Kandidat

0 = nicht im Stande ist 1 = teilweise im Stande ist 2 = im Stande ist,
ein Gespräch zu führen, das seine Person, seinen Alltag und sein soziales Umfeld betrifft.

Zu Aufgabe 2 „Monolog“ notieren die Prüfer, ob der Kandidat

0 = nicht im Stande ist 1 = teilweise im Stande ist 2 = im Stande ist,
sich in einem einzigen Redebeitrag zusammenhängend zu einem Thema zu äußern, etwas zu beschreiben, zu charakterisieren, zu kommentieren und seine Ansichten/Meinungen darzustellen.

Zu Aufgabe 3 „Sprachmittlung“ notieren die Prüfer, ob der Kandidat

0 = nicht im Stande ist 1 = teilweise im Stande ist 2 = im Stande ist,
die wichtigsten Informationen eines griechischen Textes so zu übermitteln, dass sich eine Gesprächsgrundlage für ein kurzes Anschlussgespräch ergibt.

Während der gesamten Prüfung notieren die Prüfer, ob der Kandidat

0 = nicht im Stande ist 1 = teilweise im Stande ist 2 = im Stande ist,
Aussprache, Wortbetonung und Satzintonation so einzusetzen, dass seine Äußerungen von seinem Gesprächspartner ohne Schwierigkeiten verstanden werden können.

Ebenfalls während der gesamten Prüfung notieren die Prüfer, inwieweit der Kandidat im Stande ist,

- die für die jeweilige Kommunikationssituation angemessenen sprachlichen Mittel einzusetzen,
- lexikalische und grammatische Mittel der Standardsprache angemessen zu verwenden und

- seine sprachliche Produktion sowohl inhaltlich als auch formal kommunikativ angemessen aufzubauen.

Hierbei orientieren sich die Prüfer an folgenden Grundwerten:

0 = ist nicht im Stande 2 = ist teilweise im Stande 4 = ist im Stande.

Für weitere Differenzierungen stehen die Werte 1 und 3 zur Verfügung.

Die höchstmögliche Punktzahl für die Phase 4 ist 20. Im Unterschied zu den Prüfungsphasen 1, 2 und 3 benötigt der Kandidat in dieser Phase keine 30% der maximalen Punktzahl, um die gesamte Prüfung zu bestehen.

Vorbereitung zur Durchführung der Phase 4:

Die Prüfer müssen vor der Prüfung eines jeden Kandidatenpaares festlegen, wer Prüfer (1ος βαθμολογητής) und wer Beisitzer (2ος βαθμολογητής) ist.

Besondere Aufmerksamkeit ist erforderlich, wenn die Kandidaten eintreten: Die Prüfer müssen darauf achten, welcher Bewertungsbogen für welchen Kandidaten ausgefüllt wird.

Durchführung der Phase 4:

Die Prüfer stellen sich den Kandidaten vor Beginn der Prüfung vor.

Zu Aufgabe 1: DIALOG

Dauer: 3 Minuten

Bei dieser Aufgabe soll der Kandidat ein Gespräch führen und nicht nur mit Kurzantworten auf die Fragen des Prüfers reagieren.

Die Themen und mögliche Fragen dazu werden elektronisch übermittelt.

Zu Aufgabe 2: MONOLOG

Dauer: 3 Minuten pro Kandidat, insgesamt 6 Minuten

Bei dieser Aufgabe soll der Kandidat sich zusammenhängend zu einem Thema äußern, etwas beschreiben, charakterisieren, kommentieren und seine Ansichten/Meinungen darstellen.

Vor Beginn der Aufgabe 2 wird in Absprache mit den Kandidaten festgelegt, wer Kandidat A und wer Kandidat B ist.

Erst danach wird den Kandidaten die Seite der Broschüre mit den Bildern vorgelegt, die die Prüfer vorher festgelegt haben. Jedem Kandidaten wird angegeben, zu welchen Bildern er sich äußern soll.

Die Aufgabenstellung wird elektronisch übermittelt.

Achtung:

Ist ein Kandidat nicht im Stande, ohne weitere Aufforderung seitens der Prüfer in einem einzigen Gesprächsbeitrag der Aufgabenstellung zu entsprechen, so können die Prüfer die Aufgabenstellung wiederholen.

Ist ein Kandidat auch dann nicht im Stande der Aufgabenstellung zu entsprechen, so kann der Prüfer folgende weiterführende Fragen stellen:

- Können Sie die Bilder beschreiben?
- Welche Rolle spielt dieses Thema in Ihrem Leben?
- Wie erklären Sie sich, dass dieses Thema heute solch eine Rolle spielt?
- Kann man/sollte man etwas tun, damit sich mehr Menschen mit diesem Thema auseinandersetzen?

Die erteilte Hilfestellung ist jedoch bei der Bewertung dieser Aufgabe zu berücksichtigen.

Zu Aufgabe 3: SPRACHMITTLUNG

Dauer: 3 Minuten pro Kandidat, insgesamt 6 Minuten

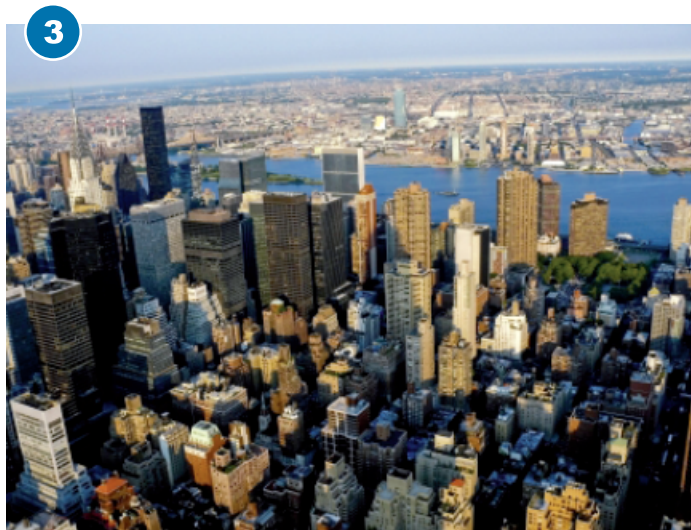
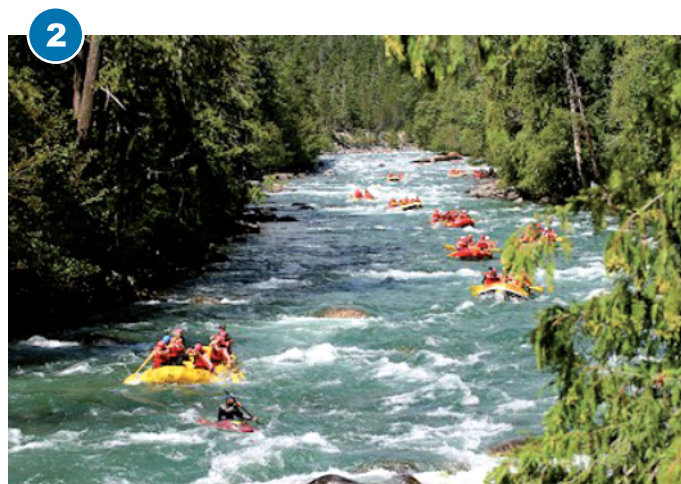
Bei dieser Aufgabe geht es nicht um eine Übersetzung des griechischen Textes. Die Kandidaten sollen ihren Gesprächspartnern, die vorgeblich nur Deutsch verstehen, die wichtigsten Informationen übermitteln, so dass diese Informationen dann (je nach Aufgabenstellung) als Grundlage für ein kurzes Anschlussgespräch dienen können. Die Aufgabenstellung wird elektronisch übermittelt.

Vor Beginn von Aufgabe 3 werden die Kandidaten darüber informiert, dass **Kandidat B beginnt. Erst danach** wird den Kandidaten ihr Thema (der griechische Text) vorgelegt und die Kandidaten werden aufgefordert, den Aufgaben zum Text zu entsprechen.

Für das kurze Anschlussgespräch übernehmen die Prüfer jeweils die Rolle, die der Aufgabenstellung entspricht.

Aus Gründen der Geheimhaltung wurden die Prüfungsfragen der nächsten Seiten aus dem Heft herausgenommen. Die Fragen werden den Prüfern am Tag der Prüfung elektronisch übermittelt. Bitte wenden Sie sich, falls Unklarheiten bestehen, an die zuständige Kommission im Prüfungszentrum.

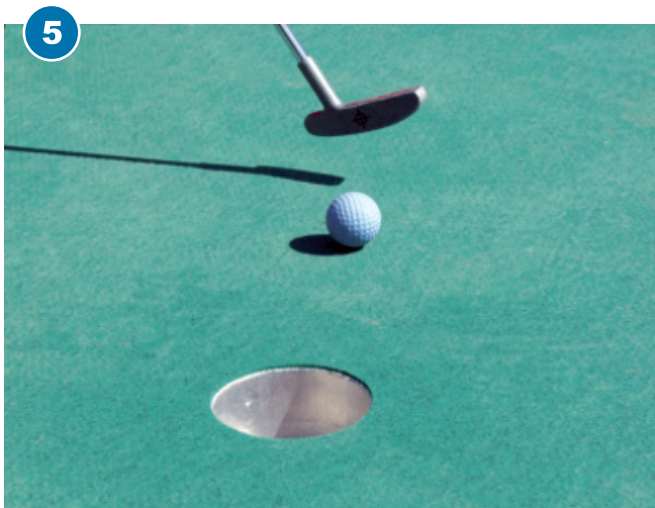
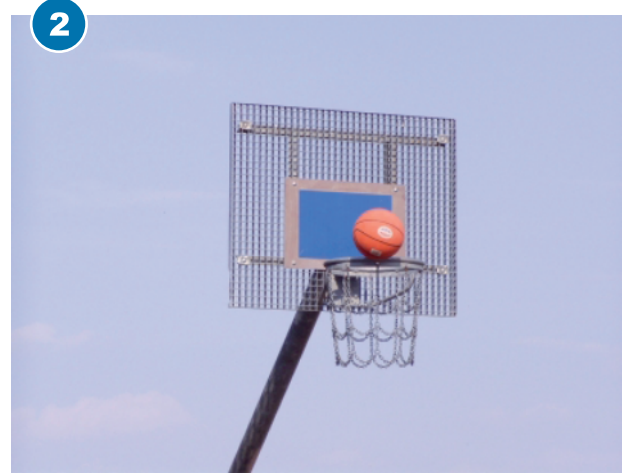
AUFGABE 2.1: WINTERURLAUB



AUFGABE 2.2: KINDER UND WOCHENEND-AKTIVITÄTEN



AUFGABE 2.3: BALLSPORT



AUFGABE 2.4: WEIHNACHTSGESCHENKE

1



2



3



4



5



6



AUFGABE 2.5: VORHER - NACHHER

1



2



3



4



5



6



AUFGABE 2.6: VERKEHRSMITTEL IN DER STADT



AUFGABE 3.1: Sehenswürdigkeiten

KANDIDAT A

Βόλτα στο κέντρο της πόλης με διώροφο λεωφορείο

Έχετε θαυμάσει τις ομορφιές της Αθήνας από ανοιχτό διώροφο λεωφορείο; Μάλλον όχι. Ε, λοιπόν, μη χάνετε χρόνο. Αφιερώστε ένα Σάββατο, μια Κυριακή ή μια αργία στην ωραιότερη περιήγηση της πόλης με το λεωφορείο!



Τα κόκκινα διώροφα λεωφορεία σας δίνουν τη δυνατότητα να δείτε τα σημαντικότερα αξιοθέατα της πόλης με τον πλέον ξεκούραστο τρόπο. Τα λεωφορεία αναχωρούν από το Σύνταγμα και η διάρκεια κάθε διαδρομής είναι 90 λεπτά. Με το που θα επιβιβαστείτε στο λεωφορείο θα παραλάβετε από τη συνοδό τα ακουστικά, απ' όπου θα μπορείτε να παρακολουθήσετε μια



κατατοπιστική ξενάγηση σε 8 γλώσσες.

Το εισιτήριο κοστίζει 18 Ευρώ για τους ενήλικες και 8 Ευρώ για τα παιδιά, ισχύει για 24 ώρες και σας δίνει την ευκαιρία για απεριόριστες διαδρομές με τα ανοιχτά διώροφα λεωφορεία. Κρατώντας το εισιτήριό σας ανά χείρας ρωτήστε τη συνοδό, πού και πότε θα μπορέσετε να ενσωματωθείτε ξανά στο γκρουπ, αν παραμείνετε σε κάποια στάση για να δείτε καλύτερα τα μνημεία και στη συνέχεια πάτε για φαγητό ή καφέ.

Nach: www.infokids.gr

KANDIDAT B

“Happy Train”

Το “Happy Train”, ένα τρενάκι πόλης που μοιάζει με παιγνίδι, ξεκινά το ταξίδι του από την Πλατεία Συντάγματος, και ακολουθεί μια όμορφη διαδρομή στο ιστορικό κέντρο της Αθήνας, την αρχαία αγορά, την Πλάκα, το λόφο της Ακρόπολης με τον Παρθενώνα, και τα μοναδικά μνημεία τους.

Τα ταξίδια ξενάγησης της Αθήνας με το “Happy Train” πραγματοποιούνται καθ' όλη τη διάρκεια του έτους. Τα τρενάκια ξεκινούν το ταξίδι τους κάθε 30 λεπτά της ώρας, από τις 9.00 το πρωί έως τις 12.00 το βράδυ, όλες τις ημέρες της εβδομάδας και η διαδρομή έχει διάρκεια περίπου 60 λεπτά. Σε όλα τα ταξίδια υπάρχουν συνοδοί που παρέχουν σύντομη ξενάγηση στα αξιοθέατα, στην ελληνική και την αγγλική γλώσσα. Το εισιτήριο κοστίζει 6 Ευρώ για τους ενήλικες και 4 Ευρώ για τα παιδιά. Στα γκρουπ προσφέρονται ειδικές τιμές.



Αν θέλετε λοιπόν να απολαύσετε ένα συναρπαστικό ταξίδι ξενάγησης στο ιστορικό κέντρο της Αθήνας και να δείτε τα μοναδικά αξιοθέατα και τους αρχαιολογικούς χώρους της πόλης, επιβιβαστείτε στο “Happy Train”!

Nach: www.athenshappytrain.com

AUFGABE 3.2: Fernsehen**KANDIDAT A****Η τηλεόραση και το παράδειγμα των γονέων**

Η τηλεόραση ενοχοποιείται για πολλά προβλήματα. Όσο και αν φαίνεται περίεργο, συνδέεται άμεσα με την αύξηση της παχυσαρκίας στην παιδική ηλικία. Την ώρα που βλέπουν τηλεόραση, τα περισσότερα παιδιά καταναλώνουν λιχουδιές που περιέχουν άχρηστες θερμίδες, ενώ συγχρόνως περιορίζουν την κίνησή τους και επηρεάζονται από τις διαφημίσεις.



Η παρακολούθηση της τηλεόρασης εξαρτάται και από τους γονείς. Αν οι γονείς δεν βλέπουν τηλεόραση με τις ώρες, δεν θα δώσουν και το ανάλογο παράδειγμα στο παιδί τους. Μεγαλώνοντας,

τα παιδιά που βλέπουν πολύ τηλεόραση, συχνά αντιμετωπίζουν μαθησιακές δυσκολίες και προβλήματα κοινωνικότητας. Έχουν μάθει να απομονώνονται σε έναν

κόσμο μη ρεαλιστικό, όπου η γρήγορη εναλλαγή των εικόνων, τα έντονα χρώματα και όλα αυτά τα ειδικά εφέ της υψηλής τεχνολογίας, τα έχουν μεταβάλει σε παθητικούς δέκτες εικόνας και ήχου. Δεν διαβάζουν, γιατί δεν μπορούν να συγκεντρωθούν στο βιβλίο που απαιτεί αργούς ρυθμούς και ταυτόχρονη εξάσκηση του μυαλού, δεν χρησιμοποιούν τη φαντασία και τη δημιουργικότητά τους, βαριούνται εύκολα και απομονώνονται. Για όλους αυτούς τους λόγους, οι παιδοψυχολόγοι πιστεύουν ότι ένα παιδάκι δεν πρέπει να βλέπει καθόλου τηλεόραση μέχρι να γίνει 18 μηνών. Ενώ επιτρέπεται μισή ώρα την ημέρα για το δεύτερο χρόνο της ζωής και μία ώρα μετά τα δύο χρόνια.

Δώστε λοιπόν το καλό παράδειγμα και περιορίστε την τηλεόραση στο σπίτι σας.

Nach: <http://health.in.gr>

KANDIDAT B**Η τηλεόραση στην παιδική ηλικία**

Οι επιστήμονες παρατήρησαν περισσότερα από 2.000 παιδιά, καταγράφοντας πόση ώρα έβλεπαν τηλεόραση στην ηλικία των δύομισι και των τεσσεράμισι ετών, ενώ αργότερα έκαναν μετρήσεις, όταν τα παιδιά είχαν πια γίνει δέκα ετών.



Διαπίστωσαν ότι κάθε επιπλέον ώρα παρακολούθησης τηλεόρασης, μέσα στην εβδομάδα από παιδιά ηλικίας δύομισι ετών, έχει ως αποτέλεσμα μια πτώση 7% στην ικανότητα παρακολούθησης και συμμετοχής του παιδιού στην τάξη στο σχολείο, καθώς και μια μείωση κατά 6% στις

ικανότητές του ειδικότερα στα μαθηματικά. Επίσης, μια ώρα περισσότερη την εβδομάδα για ένα νήπιο σημαίνει ότι το παιδί ασκείται σωματικά κατά 13% λιγότερο, ζυγίζει 5% παραπάνω και τρώει 10% περισσότερα σνακ.

Σύμφωνα με την έρευνα, η πρώιμη παιδική ηλικία είναι μια κρίσιμη περίοδος για την ανάπτυξη του εγκεφάλου και τη διαμόρφωση της συμπεριφοράς. Εάν κάποιο παιδί παρακολουθεί πολλές ώρες τηλεόραση, αυτό μπορεί να έχει στο μέλλον βλαβερές συνέπειες για την υγεία του. Η κοινή λογική λέει ότι η παρακολούθηση τηλεόρασης αφαιρεί από το παιδί χρόνο που θα μπορούσε να είχε αξιοποιηθεί για άλλες δραστηριότητες εμπλουτισμού της ανάπτυξής του.

Nach: www.enet.gr

AUFGABE 3.3: Bibliotheken

KANDIDAT A

ΙΔΡΥΜΑ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ / ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ - Mozilla Firefox

http://www.eugenfound.edu.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=node&cnode=5

Πιο συχνά αναγνωσμέ... Getting Started Latest Headlines

ΙΔΡΥΜΑ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ / ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Αρχική :: Επικοινωνία :: Πρόσβαση :: Συχνές Ερωτήσεις :: Περιεχόμενα

Επιλογές για ΑΜΕΑ: [A] [A+] [A-]

Νέα > Ημερολόγιο > Πρόγραμμα Προβολών > Ενημερωτικό Δελτίο > Δ. Τύπου >

Η βιβλιοθήκη του Ιδρύματος Ευγενίδου

Η βιβλιοθήκη του Ιδρύματος Ευγενίδου λειτουργεί από το 1966 ως δανειστική. Εξειδικεύεται στους θεματικούς τομείς της Τεχνολογίας και των Θετικών Επιστημών και το κοινό μπορεί να την επισκεφτεί για να μελετήσει και να δανειστεί υλικό.

Αρχικά, ήταν εγκατεστημένη στο δεύτερο όροφο του κτιρίου του Ιδρύματος, όμως η αύξηση του αριθμού και των αναγκών των επισκεπτών της βιβλιοθήκης, καθώς και οι εξελίξεις στους τομείς των νέων τεχνολογιών που ενσωματώθηκαν στις υπηρεσίες της, οδήγησαν σε σημαντικές αλλαγές. Ο χώρος της βιβλιοθήκης επεκτάθηκε από έναν, σε τρεις ορόφους, οι συλλογές της εμπλουτίστηκαν με έντυπο και ψηφιακό υλικό, καθώς και με καινούργιους θεματικούς τομείς. Επίσης, δημιουργήθηκαν νέα τμήματα και υπηρεσίες, ενώ παράλληλα αναβαθμίστηκαν οι ήδη προσφερόμενες.

Σήμερα η βιβλιοθήκη προσφέρει άνετο και ευχάριστο περιβάλλον μελέτης σε χιλιάδες επισκέπτες το χρόνο. Σε καθημερινή βάση, πάνω από 200 άτομα, μαθητές, φοιτητές, εκπαιδευτικοί, επιστήμονες, επαγγελματίες κ.λπ. φιλοξενούνται στους χώρους της και χρησιμοποιούν ελεύθερα τα άνετα αναγνωστήρια, τους υπολογιστές και το υλικό της.

Ολοκληρώθηκε

ένανξη

ΙΔΡΥΜΑ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ / ...

EN

6:14 PM

Nach: www.eugenfound.edu.gr

KANDIDAT B

Μέγαρο Μουσικής Αθηνών - Windows Internet Explorer

http://www.megaron.gr/top0.htm

MENU

Η Βιβλιοθήκη του Μεγάρου Μουσικής

Το Μέγαρο Μουσικής διαθέτει μια από τις μεγαλύτερες βιβλιοθήκες για τη μουσική αλλά και τις υπόλοιπες τέχνες, στην Νοτιοανατολική Ευρώπη. Η βιβλιοθήκη, πέρα από τους περίπου 80.000 τίτλους, διαθέτει χώρους φύλαξης των αρχείων και χώρους διδασκαλίας. Επίσης, υπάρχουν μόνιμες ομάδες ειδικών επιστημόνων για την επεξεργασία του υλικού, καθώς και κέντρα μελέτης. Εκεί σχεδιάζονται ερευνητικά προγράμματα για έλληνες και ξένους επιστήμονες που επιθυμούν να μελετήσουν σε βάθος τη μουσική παράδοση της Ελλάδας, των Βαλκανίων και της Ανατολικής Μεσογείου. Αναπόφευκτα το εύρος της θεματολογίας της βιβλιοθήκης έχει ξεπεράσει το πλαίσιο της μουσικής και συμπεριλαμβάνει το Θέατρο, το Χορό και συγγενείς τέχνες και επιστήμες.

Η βιβλιοθήκη συνεργάζεται τακτικά με άλλους οργανισμούς και ιδρύματα στην Ελλάδα και το εξωτερικό, ενώ δραστηριοποιείται στο πλαίσιο του προγράμματος "Harmonica" της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εφαρμογή νέων τεχνολογιών στις μουσικές βιβλιοθήκες. Ο κατάλογός της είναι προσβάσιμος από το Διαδίκτυο.

Η βιβλιοθήκη λειτουργεί Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή από 10:00 έως 16:45 και Τετάρτη από 10:00 έως 19:00. Το Σάββατο, την Κυριακή, τις επίσημες αργίες και δύο εβδομάδες το καλοκαίρι, η βιβλιοθήκη είναι κλειστή.

Ολοκληρώθηκε

Internet

100%

Nach: www.megaron.gr

AUFGABE 3.4: Schulausflüge

KANDIDAT A

Σχολικές εκδρομές χωρίς σύνορα

Τα τελευταία έξι χρόνια η σχολική πενθήμερη εκδρομή - ορόσημο για τα παιδιά που τελειώνουν το Λύκειο - δεν έχει προορισμό πια τόσο συχνά τα νησιά της χώρας μας.

Η Ρόδος, η Κρήτη και η Κέρκυρα - τα νησιά που φιλοξενούσαν τον Απρίλιο και τον Μάιο εκατοντάδες σχολεία από όλες τις γωνιές της Ελλάδας - φαίνεται πως χάνουν την «αίγιή» τους. Οι μαθητές συζητούν πια όλο και πιο συχνά προτάσεις εξωτερικού. Ρώμη, Πράγα, Παρίσι, Κωνσταντινούπολη, Βαρκελώνη και Κύπρος είναι πλέον οι προορισμοί που έχουν τα

πρωτεία στη μαθητική λίστα. Σημαντικός αριθμός μαθητών από τη Βόρεια Ελλάδα μάλιστα, πραγματοποιεί τα τελευταία τρία χρόνια εκδρομές με πούλμαν στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία.

Το κόστος της εκδρομής στο εξωτερικό, το οποίο κυμαίνεται σχεδόν στα ίδια επίπεδα με το κόστος μιας εκδρομής σε ελληνικό νησί, αποτελεί ισχυρό κίνητρο για τους νεαρούς μαθητές. Παράλληλα, όμως, όσα σχολεία επιλέξουν κάποια ευρωπαϊκή πόλη έχουν έναν επιπλέον λόγο: διότι το υπουργείο Παιδείας τους δίνει δύο μέρες επιπλέον - κυρίως για να καλύψουν τις ημέρες που θα χρειαστούν από και προς τον προορισμό - κι έτσι η πενθήμερη εκδρομή γίνεται επταήμερη!



Nach: www.tanea.gr

KANDIDAT B

Εκπαιδευτική εκδρομή στο Μουσείο Ακρόπολης



Στο Μουσείο Ακρόπολης προσφέρονται πολλή εκπαιδευτικά προγράμματα για μαθητές Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, τα οποία ξεκίνησαν τον Οκτώβριο 2010 για τη σχολική χρονιά 2010-2011. Στόχος τους είναι η

δημιουργική επαφή των παιδιών με τον αρχαίο πολιτισμό, αθηναϊκό και με τους χώρους του Μουσείου.

Ένα από τα πολύ ενδιαφέροντα εκπαιδευτικά προγράμματα είναι το πρόγραμμα με θέμα «Τα γλυπτά του Παρθενώνα», το οποίο απευθύνεται αποκλειστικά σε μαθητές Δ', Ε' Δημοτικού και Α' Γυμνασίου. Το κάθε εκπαιδευτικό πρόγραμμα μπορεί να παρακολουθήσει μόνο μία σχολική ομάδα, η οποία δεν μπορεί να ξεπερνάει σε καμία

περίπτωση τα 50 άτομα, μαζί με τους συνοδούς-εκπαιδευτικούς. Η σχολική ομάδα πρέπει υποχρεωτικά να συνοδεύεται από δύο τουλάχιστον εκπαιδευτικούς, καθώς μέσα στο Μουσείο οι μαθητές χωρίζονται σε δύο μικρότερες ομάδες των 25 ατόμων και κινούνται διαφορετικά στο χώρο.

Για τη συμμετοχή στα εκπαιδευτικά προγράμματα είναι απαραίτητη η τηλεφωνική κράτηση. Οι τηλεφωνικές κρατήσεις στο Μουσείο γίνονται από Δευτέρα έως Παρασκευή, 9.00 π.μ. έως 5.00 μ.μ.

Nach: www.theacropolismuseum.gr


AUFGABE 3.5: Griechenlands Berge

KANDIDAT A

 <h2>Το ΠΗΛΙΟ</h2> <p>Βουνό χαμηλό και σχετικά ήμερο, το Πήλιο αποτελεί το φυσικό σύνορο της Μαγνησίας με το Αιγαίο Πέλαγος.</p> <p>Με έναν αρμονικό συνδυασμό ορεινών τοπίων και θάλασσας, το Πήλιο ασκεί γοητεία στον επισκέπτη, με τους παραδοσιακούς οικισμούς και τη</p>	<p>μαγευτική φύση του. Την άνοιξη οι καταπράσινες πλαγιές του Πηλίου βάφονται πολύχρωμες, καθώς ανάμεσα στα έλατα, τις καστανιές και τις οξιές φυτρώνουν δεκάδες αγριολούλουδα. Ανάμεσά τους ιδιαίτερα σπάνια φυτά που σε ολόκληρη την Ευρώπη τα βρίσκει κανείς μόνο στο Πήλιο.</p> <p>Όσον αφορά την πανίδα του Πηλίου, η έντονη παρουσία του ανθρώπου, κυρίως λόγω του χαμηλού υψομέτρου, έχει ήδη διαταράξει τις ισορροπίες. Παρ' όλα αυτά,</p> 	<p>στο Πήλιο συναντάμε αρκετά είδη θηλαστικών, όπως αλεπούδες, λαγούς και αγριογούρουνα.</p> <p>Το Πήλιο είναι ιδιαίτερα αγαπητό στους πεζοπόρους και τους αρχάριους ορειβάτες. Επίσης, κοντά στα Χάνια υπάρχει το Χιονοδρομικό κέντρο του Πηλίου, το οποίο δημιουργήθηκε από τον Ελληνικό Ορειβατικό Σύλλογο του Βόλου το 1967. Η κορυφή που φιλοξενεί το χιονοδρομικό κέντρο είναι οι Αγριόλευκες με υψόμετρο 1471 μέτρα.</p> 
---	--	---

Nach: www.eot.gr

KANDIDAT B

<h2>Ο Παρνασσός</h2> <p>Ο Εθνικός Δρυμός στον Παρνασσό ιδρύθηκε το 1938 και είναι, μαζί με αυτόν του Ολύμπου, ο παλιότερος της Ελλάδας και ένας από τους πρώτους στην Ευρώπη. Ο πυρήνας του έχει έκταση 35.000 στρέμματα, το μεγαλύτερο μέρος των οποίων είναι καλυμμένο από ελατοδάση.</p> 	<p>Η πανίδα της περιοχής περιλαμβάνει αρκετά είδη θηλαστικών (αλεπούδες, κουνάβια, σκίουρους, σπανιότερα λύκους κ.α.), ενώ συναντάμε εδώ και σπάνια πουλιά. Αποτελεί προστατευόμενη περιοχή, που περιλαμβάνεται στο δίκτυο Natura 2000.</p> <p>Στο δρυμό υπάρχουν δύο ορειβατικά καταφύγια. Το πρώτο βρίσκεται στη θέση «Σαραντάρη» σε υψόμετρο 1.800 μέτρων και είναι δυναμικότητας 27 κλινών. Το δεύτερο καταφύγιο βρίσκεται στη Φτερόλακκα, σε υψόμετρο 1.580 μέτρων και</p>	<p>διαθέτει 18 κρεβάτια. Τέλος, στη θέση Παλαιοπαναγιά βρίσκεται ένας υπαίθριος χώρος αναψυχής, με ξύλινους πάγκους και τραπέζια κάτω από τη σκιά των ελάτων.</p> <p>Ο δρυμός είναι προσβάσιμος από την Αράχωβα ή τον Επτάλοφο (Αγόριανη). Η περιοχή προσφέρεται για πεζοπορίες, βόλτες με ορειβατικά ποδήλατα ή ορειβασία, ενώ το χειμώνα πολλοί είναι αυτοί που έρχονται στο δρυμό για να κάνουν ορειβατικό σκι στο πολυσύχναστο χιονοδρομικό κέντρο.</p>
---	---	---

Nach: www.eot.gr

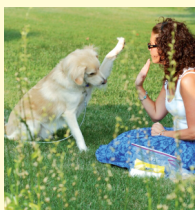
AUFGABE 3.6: Hunde

KANDIDAT A

Πώς επικοινωνούν οι σκύλοι μαζί μας;



Οι σκύλοι μαθαίνουν με μεγάλη ευκολία μέσω της μίμησης και μάλιστα μπορούν να καταλαβαίνουν τις εκφράσεις, τα λόγια και τις χειρονομίες μας. Λέγεται, για παράδειγμα,



πως κάποιοι σκύλοι γελούν: σηκώνουν τα χείλη τους σαν να χαμογελούν, μιμούμενοι τη δική μας έκφραση. Πρόκειται πράγματι

για μια έκφραση που παίρνουν μόνο όταν βρίσκονται μεταξύ ανθρώπων. Μεταξύ τους εκφράζουν τη χαρά τους διαφορετικά. Για παράδειγμα, καλούν με συγκεκριμένες κινήσεις τους ομοίους τους για παιχνίδι.

Όταν εκπαιδεύουμε ένα σκύλο, πρέπει να τον ανταμείβουμε κατάλληλα, ανάλογα με την πρόοδο του και την «ιδιοσυγκρασία» του. Δεν αρέσει σε όλους το ίδιο έπαθλο. Για κάποιους ξεχωριστή σημασία έχει η τροφή, που αποτελεί το κίνητρο για να εκτελέσουν κάποια άσκηση. Αντίθετα, άλλοι είναι έτοιμοι να

κάνουν οτιδήποτε, όταν γνωρίζουν ότι θα ανταμειφθούν παίζοντας με ένα μπαλάκι.

Συχνά τα ζώα αγχώνονται υπερβολικά, με αποτέλεσμα να χάνουν τη δυνατότητα επικοινωνίας μαζί μας. Το άγχος δεν ευνοεί τη συγκέντρωση και την κατανόηση, και προκύπτει όταν χάνεται η επικοινωνία με τον ιδιοκτήτη. Ασφαλώς ο σκύλος, ως κοινωνικό ζώο που ζει στην οικογένειά μας, χρειάζεται να έχει μια σαφώς καθορισμένη θέση μέσα σε αυτήν.

Nach: Focus

KANDIDAT B

Οι πρώτες εβδομάδες της ζωής των σκύλων

Τις πρώτες 2-3 εβδομάδες της ζωής του, το κουτάβι είναι εντελώς εξαρτημένο από τη μητέρα του και πρέπει να βρίσκεται συνέχεια κοντά της, καθώς γεννιέται τυφλό και κουφό. Μετά την τρίτη εβδομάδα, αρχίζει

να αναγνωρίζει το περιβάλλον και τη μητέρα του. Εξακολουθεί να είναι απολύτως εξαρτημένο από εκείνη, καθώς του προσφέρει τροφή και ζεστασιά. Στη συνέχεια, όμως, μαθαίνει από εκείνη να ελέγχει τη δύναμη του



δαγκώματος και την πείνα του.

Το πιο σημαντικό στάδιο ξεκινά την τέταρτη εβδομάδα και ολοκληρώνεται τη δωδέκατη: είναι η περίοδος, κατά την οποία το κουτάβι πρέπει να γνωρίσει

τον κόσμο. Πρόκειται για ένα κρίσιμο στάδιο, καθώς ό,τι συμβεί σε αυτή την περίοδο θα έχει συνέπειες στη μελλοντική ζωή του. Οι εμπειρίες είναι σημαντικές για το χαρακτήρα που θα αναπτύξει ο σκύλος όταν ενηλικιωθεί. Τα κουταβάκια που μεγάλωσαν κατά τους δύο πρώτους μήνες της ζωής τους με ανεπαρκή ερεθίσματα θα έχουν αρκετά προβλήματα, καθώς κάποια στιγμή θα έρθουν σε επαφή με μια σειρά δύσκολων καταστάσεων που πρώτη φορά αντιμετωπίζουν.

Nach: Focus